



Englisch / English

Welding torch

Air Liquide

Citorch MPP 352

Beratung ▪ Ersatzteile ▪ Kundenservice



Online-Shop

www.merkle-shop.de



Produktkatalog

www.merkle-muenchen.de/Merkle_Produkt_Katalog



Der führende Fachhandel
für Schweißen & Schneiden

MERKLE

München

Anton-Böck-Straße 31
81249 München
Tel. (089) 89 77 17 - 0
Fax (089) 89 77 17 - 99
info@merkle-muenchen.de
www.merkle-muenchen.de

Landshut

Meisenstraße 11 a
84030 Ergolding
Tel. (08 71) 9 33 17 - 0
Fax (08 71) 9 33 17 - 99
info@merkle-landshut.de
www.merkle-landshut.de

Rosenheim

Weidestraße 5 a
83024 Ro-Langenpfunzen
Tel. (0 80 31) 28 54 - 0
Fax (0 80 31) 28 54 - 99
info@merkle-rosenheim.de
www.merkle-rosenheim.de

Bestellformular



Wilhelm Merkle
Schweißtechnik GmbH
Anton-Böck-Straße 31
81249 München-Freiham

info@merkle-muenchen.de

Fax 089 / 89 77 17 – 80

Absender

Sehr geehrte Damen und Herren,

hiermit bestellen wir wie folgt:

Menge	Bezeichnung	Sach-Nr.

Bitte rufen Sie mich an, ich habe Fragen.

Tel. _____

Ansprechpartner _____

München ▪ Landshut ▪ Rosenheim

Merkle München ein Unternehmen mit Zukunft!



Benjamin und Siegfried Awissus

Die Wilhelm Merkle Schweißtechnik GmbH wurde 1980 in München als Vertriebs- und Serviceniederlassung der Merkle-Schweißmaschinenbau GmbH aus Kötz in Schwaben gegründet, um von München aus die nieder- und oberbayerischen Kunden optimal zu betreuen. Da wir sehr schnell gewachsen sind, wurde 1985 eine Niederlassung bei Landshut gegründet, 1988 kam dann Rosenheim dazu, wodurch dann die optimalen Bedingungen geschaffen waren, um die Handwerks- und Industriekunden in München, Landshut und Rosenheim bestens zu betreuen.

Heute haben wir Werksvertretungen in der Tschechischen Republik, in Rumänien, in Serbien, in Kroatien und in Südtirol. Dadurch sind wir nun einer der größten schweißtechnischen Händler Bayerns. Durch den Umzug in unser eigenes Gebäude 2008 nach München-Freiham wurde unsere Expansion vorläufig abgeschlossen.

Unser Ziel war von Anfang an eine gesunde Mischung aus traditionellen Werten und innovativen Visionen, die uns dabei helfen, unsere Marktposition auch langfristig zu halten und weiter auszubauen. Wir verstehen uns als Problemlöser in allen Fragen rund um das Thema Schweißen und Schneiden. Es ist egal, ob es um ein spezielles schweißtechnisches Problem geht, ob Sie innerhalb von Stunden ein Mietgerät benötigen oder ob es um eine Express-Lieferung nach Bozen geht: Wir sind für Sie da und bieten entsprechende Lösungen an. Deshalb gehören Merkle, Innovation und Problemlösungen genauso unzertrennlich zusammen wie die ständige Weiterbildung und Schulung von Mitarbeitern und Kunden. Um dies auch für die Zukunft zu garantieren, bilden wir in unserem Unternehmen seit über 30 Jahren unseren Nachwuchs selbst aus.

Wir nehmen auch unsere soziale Verantwortung sehr ernst, indem wir seit 20 Jahren den Merkle-Cup sponsern, um Jugendlichen eine sinnvolle Freizeitbeschäftigung zu bieten. Das Turnier auf Bundesliga-Ebene ist inzwischen das zweitgrößte Jugend-Fußballturnier Deutschlands.



München



Landshut



Rosenheim

Unsere Philosophie war von Anfang an, dass wir stets Maßnahmen treffen und nur solche Ziele vor Augen haben, die auch in Zukunft eine stabile wirtschaftliche Basis garantieren. Da sich viele Kunden Gedanken über eine langfristige Zusammenarbeit mit ihren Lieferanten machen, versichern wir Ihnen, dass Merkle ein familiengeführtes Unternehmen ist und es auch bleiben wird, da auch die Nachfolge bereits gesichert ist. Wir können Ihnen garantieren, dass wir ein Team mit klaren und nachvollziehbaren Vorstellungen und Zielen sind, das sich seiner Verantwortung bewusst ist - heute *und* auch morgen, wodurch der Ausspruch "Einmal Merkle - immer Merkle" auch in kommenden Zeiten noch Gültigkeit und Bestand haben wird, denn Zukunft braucht Herkunft. Tradition und Zukunft sind kein Widerspruch, sie ergänzen sich.

In diesem Sinne hoffen wir weiterhin auf Ihre Treue und Verbundenheit, bleiben Sie uns auch weiterhin gewogen.

Siegfried Awissus
- Geschäftsführer -



Lange Öffnungszeiten

Montag bis Freitag:

München	6:30-12:00 Uhr u. 13:00-18:00 Uhr
Landshut	7:00-12:00 Uhr u. 13:00-17:30 Uhr
Rosenheim	7:00-12:00 Uhr u. 13:00-17:30 Uhr
München auch Samstag von	8:00-12:00 Uhr



Lieferservice

Auf Wunsch liefern wir die bestellte Ware auch direkt zu Ihnen nach Hause.



Herstellervorteil

Schweißanlagen sowie erwerben Sie bei uns direkt vom Hersteller zu besten Konditionen.



Getränke

Während Ihres Besuches steht Ihnen eine Auswahl an Getränken kostenlos zur Verfügung.



Parkplatz

Nutzen Sie den kostenlosen Parkplatz direkt vor der Tür.



Online-Shop

Hier können Sie nicht nur eine Vielzahl unserer Produkte rund um die Uhr bestellen, sondern auch eine Vielzahl von Infos abrufen.

www.merkle-shop.de



24 Stunden Notdienst

Wir sind zu jeder Tages- und Nachtzeit gegen einen geringen Aufschlag für Sie da.
Tel. (089) 89 77 17 - 0



Schweißkurse

Wir bieten MIG/MAG-, WIG- und Elektroden-Schweißkurse für Einsteiger, Hobbybastler und auch für absolute Profis an. Nähere Infos, wie Termine und freie Plätze, finden Sie unter www.schweisskurse-merkle.de



Gebrauchtanlagen

Suchen Sie eine besonders günstige Gebrauchtanlage?
Eine große Auswahl verschiedenster Modelle finden Sie unter www.gebrauchte-schweissgeraete.de



Mietanlagen

Wir vermieten so gut wie jede Schweiß- und Schneidanlage.
Eine Übersicht aller Anlagen und Preise finden Sie unter www.schweissgeraete-mieten.de



Reparaturen

Wir reparieren defekte Anlagen aller Fabrikate und führen auch die gesetzlich vorgeschriebenen Prüfungen nach EN/IEC 60 974-4 durch, entweder in unserer Werkstatt oder auch in Ihrem Betrieb. Außerdem kümmern wir uns um die jährlich vorgeschriebene Kalibrierung nach EN 1090.



Vorfürungen

Sie können jedes Gerät ausgiebig testen, entweder in unserem Vorführraum oder bei Ihnen zu Hause. Unser kompetentes Fachpersonal berät Sie gern und hilft Ihnen bei allen Fragen.



Finanzierung

Alle unsere Anlagen können Sie bei uns einfach und unkompliziert direkt finanzieren.



Social Media

Besuchen Sie uns auf Facebook, Instagram, Twitter und YouTube und entdecken Sie aktuelle News, Fotos, Events und vieles mehr.

Für die folgenden Schweißkurse gibt es absolut keine Voraussetzungen, deshalb kann sie wirklich jeder belegen, der Interesse am Thema Schweißen hat und am Ende eines Kurses einfache Teile zur Verwendung im Privatbereich herstellen möchte. Auch das Alter spielt dabei keine Rolle. Diese Einsteiger-Schweißkurse berechtigen nicht dazu, Schweißarbeiten auszuführen, für die eine Prüfung notwendig ist. Die Teilnahme wird durch ein Zertifikat nur bestätigt, es wird also kein Prüfzeugnis ausgestellt. Ihre persönliche Schutzausrüstung bitte mitbringen, falls nicht vorhanden, wird diese von uns vor Ort zur Verfügung gestellt. Die maximale Teilnehmerzahl ist bei allen Kursen auf 8 Personen begrenzt.

MAG-Schweißkurs

WIG-Schweißkurs

E-Schweißkurs

Autogen-Schweißkurs

Termine

Freitag oder Samstag von 8.00 - ca. 16.00 Uhr, also ca. 8 Stunden

Umfang

Theorie, Praxis, Getränke, Mittagessen, Schulungsmappe

WIG-Alu-Aufbau-Schweißkurs

Voraussetzung ist die Teilnahme an einem WIG-Einsteiger-Schweißkurs bei uns.

Besonders eingegangen wird bei diesem Kurs auf folgende Punkte:

- Einblicke in die Aluminiumarten
- Praktische Übungen an Kehl- und Stumpfnähten

Termine

Freitag oder Samstag von 8.00 - ca. 16.00 Uhr, also ca. 8 Stunden

Umfang

Theorie, Praxis, Getränke, Mittagessen, Schulungsmappe

TÜV-zertifizierter Wochen-Schweißkurs

Der Grundkurs dauert 1 Woche, wobei die Dauer maßgeblich vom Können und der Fähigkeit des Teilnehmers bestimmt ist, d.h., dass die Prüfung ggf. wiederholt werden muss. Auch hier sind keinerlei Voraussetzungen nötig, handwerkliche Fähigkeiten sind selbstverständlich eindeutig von Vorteil. Dieser Kurs wird durch eine bestandene Prüfung nachgewiesen und berechtigt zum Schweißen von abnahmepflichtigen Bauteilen im geregelten Bereich. Außerdem ist dieser Kurs mit bestandener Prüfung Voraussetzung für Arbeiten nach EN ISO 1090, die gängigsten Schweißnähte sind Kehl- und Stumpfnäht.

Angeboten wird dieser Kurs für das MAG- und WIG-Schweißverfahren.

Termine

Montag - Freitag von 8.00 - ca. 16.00 Uhr, insgesamt 5 Werktage

Umfang

Theorie, Praxis, Getränke, Mittagessen, Schulungsmappe, TÜV-Prüfung

IHR VORTEIL

Wenn Sie spätestens 2 Monate nach einem absolvierten Schweißkurs eine Neu- oder Gebrauchtanlage mit einem Rechnungsbetrag von mindestens 1.250,- Euro direkt bei uns in München, Landshut oder Rosenheim kaufen, erhalten Sie einen Nachlass in Höhe von 25 % auf den Schweißkurspreis, jedoch nur pro Anlage für eine Person und nur wenn der Schweißkurs in München absolviert wurde.

Sie können sich den Nachlass von 25% auch dadurch sichern, indem Sie den Schweißkurs sofort beim Kauf einer Neu- oder Gebrauchtanlage buchen.

Hiervon ausgenommen sind die Wochen-Schweißkurse mit anschließender TÜV-Prüfung.

Sach-Nummer

DVD „Grundlagen des MIG/MAG-Schweißens“

n672.1.0000

Mit dieser DVD kann der Anfänger die wichtigsten Techniken erlernen und der fortgeschrittene Schweißer in der Werkstatt seine Kenntnisse um den ein oder anderen Kniff erweitern. Schweißprofis entwickelten außerdem Übungen, mit denen Fehler analysiert und eliminiert werden können. Anhand von detaillierten Fehleranalysen und der eingehenden Erklärung, welches Ergebnis auf Grund welcher Ausgangssituation entsteht, ist die Kunst des Schweißens verständlich und nachvollziehbar von Experten aufbereitet worden.

Beantwortung häufiger Fragen, wie:

- „Worauf ist zu achten, wenn man eine Kehlnaht oder eine Steignaht schweißt?“
- „Wie tief dringen die einzelnen Schweißtechniken ins Metall ein?“

Grundlegende Themen, wie:

- die richtige Brenner-Haltung
- Ermittlung der richtigen Einstellungen
- Erklärung der Nahtformen



Eine Kooperation mit
www.oldtimer-tv.com

Der Autor M. Briër ist seit vielen Jahren Schweißexperte, diplomierter WIG- und MIG/MAG-Schweißer sowie Schweißlehrer.

Buch - Schritt für Schritt MIG/MAG-Schweißen

n67000664

Dieses Buch ist ein praktisches Handbuch mit vielen bebilderten Schritt für Schritt Beispielen, wertvollen Informationen und unverzichtbaren Praxistipps. Das Buch beschäftigt sich mit den grundlegenden Themen, wie beispielsweise der Ermittlung der richtigen Einstellungen, der richtigen Brennerhaltung, den einzelnen Schweißnahtformen und dem Dünnblechschweißen.



Buch - Schritt für Schritt WIG-Schweißen

n67000665

Dieses Buch ist ein praxisorientiertes Buch und hilft Ihnen, den WIG Schweißprozess in den Griff zu bekommen. WIG Schweißen wird von Profis ebenso wie von Hobbyschweißern eingesetzt, um Stahl, Edelstahl und Aluminium zu schweißen. In diesem WIG Lehrbuch finden Sie zahlreiche Informationen, praktische Tipps und über 200 Fotos zum vielseitigsten Schweißprozess der heutigen Zeit.



CITORCH MPP 352

OERLIKON

EN DE FR

Push-pull manual MIG/MAG welding torches gas cooled. Separate version.

Push-pull hand - schweißspistolen flüssiggekühlt MIG/MAG.

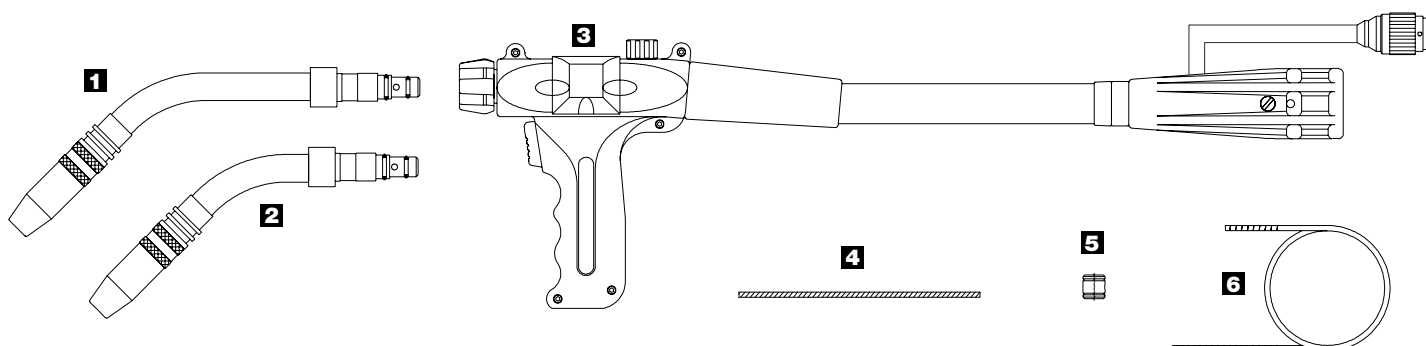
Torche manuelle push-pull soudage MIG/MAG refroidie gaz. Version séparée.



Technical data (EN 60 974-7)		Technische Daten (EN 60 974-7)		Caractéristiques techniques (EN 60 974-7)	
45° swan neck (long and short)		45° (lang und kurz)		Lance 45° (longue et courte)	
Gas nozzle: trapezoid thread		Gasdüse: Trapezgewinde		Buse à gaz : filetage trapézoïdal	
Duty cycle	CO₂: 300 A / 60%	Belastung	CO₂: 300 A / 60%	Facteur de marche	CO₂: 300 A / 60%
	Mixed gas: 270 A / 40%		Mischgas: 270 A / 40%		Mélange gazeux : 270 A / 40%
Wire diameter: 0.8 - 1.2 mm		Drahtdurchmesser: 0,8 - 1,2 mm		Diamètre de fil : 0,8 - 1,2 mm	
Voltage class: L - 113 V		Spannungsklasse: L - 113 V		Classe de tension : L - 113 V	

System	System	Système
Integrated wire feeder to convey tender and bend sensitive wires over long distances	Integrierter Drahtvorschub zur Förderung von weichen und knickempfindlichen Drähten über lange Distanzen	Moteur de dévidage fil intégré à la poignée pour un meilleur dévidage sur de longue distance
No gas losses due to separate gas shielding	Keine Gasverluste durch separate Schutzgasführung	Pas de perturbation de gaz grâce à une circulation de gaz séparée
Swan neck exchangeable, rotatable at 360°	Pistolenköpfe wechselbar, 360° drehbare Pistolenköpfe	Lance interchangeable et pivotante à 360°
Options: integrated remote control	Optionen: Integrierter Fernregler	Option : commande à distance vitesse fil

Applications	Anwendung	Applications
Non-and low alloyed steels	Un- und niedriglegierte Stähle	Aciers non-alliés et faiblement alliés
High alloyed steels	Hochlegierte Stähle	Aciers fortement alliés
Copper alloys for the MIG-brazing	Kupferlegierungen zum MSG-Löten	Alliage de cuivre pour soudage MIG
Small to medium thicknesses	Kleine bis mittlere Materialdicken	Petite à moyenne épaisseur



Description	Benennung	Désignation	Cat no.	Arti.	Réf.
1 Swan neck long*	Pistolenkopf lang*	Lance longue*	45°	W 000 346 067	
2 Swan neck short*	Pistolenkopf kurz*	Lance courte*		W 000 346 066	
3 CITORCH MPP 352 L = 8 m				W 000 267 609	
4 Capillary liner green	Drahtführungsspirale	Gaine verte	Ø 1,8 mm / 0,3 m	W 000 346 049	
5 Drive roll	Antriebsrolle	Galet réversible	Ø 1,0 mm	W 000 346 060	
6 Capillary liner red	Drahtführungsspirale	Gaine rouge	Ø 2,9 mm/ 8,5 m	W 000 346 053	

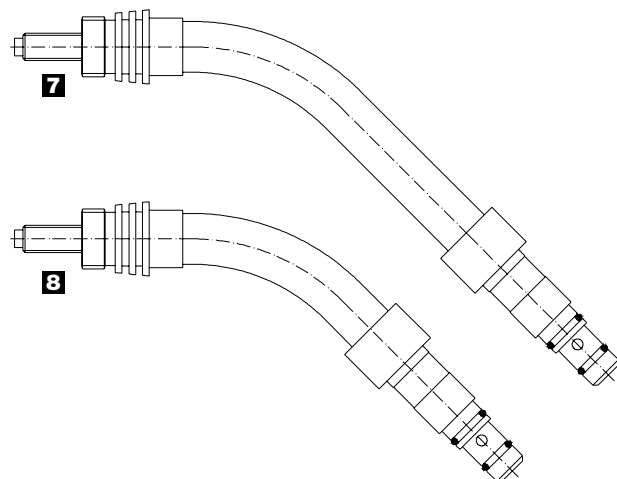
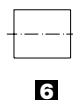
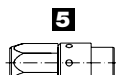
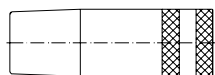
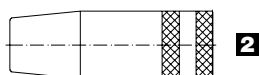
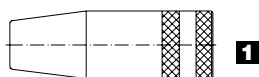
* Without nozzle - Ohne Gasdüse - Sans buse

CITORCH MPP 352

Push-pull manual MIG/MAG welding torches gas cooled. Separate version.

Push-pull hand - schweisspistolen
flüssiggekühlt MIG/MAG.

*Torche manuelle push-pull
soudage MIG/MAG
refroidie gaz. Version séparée.*



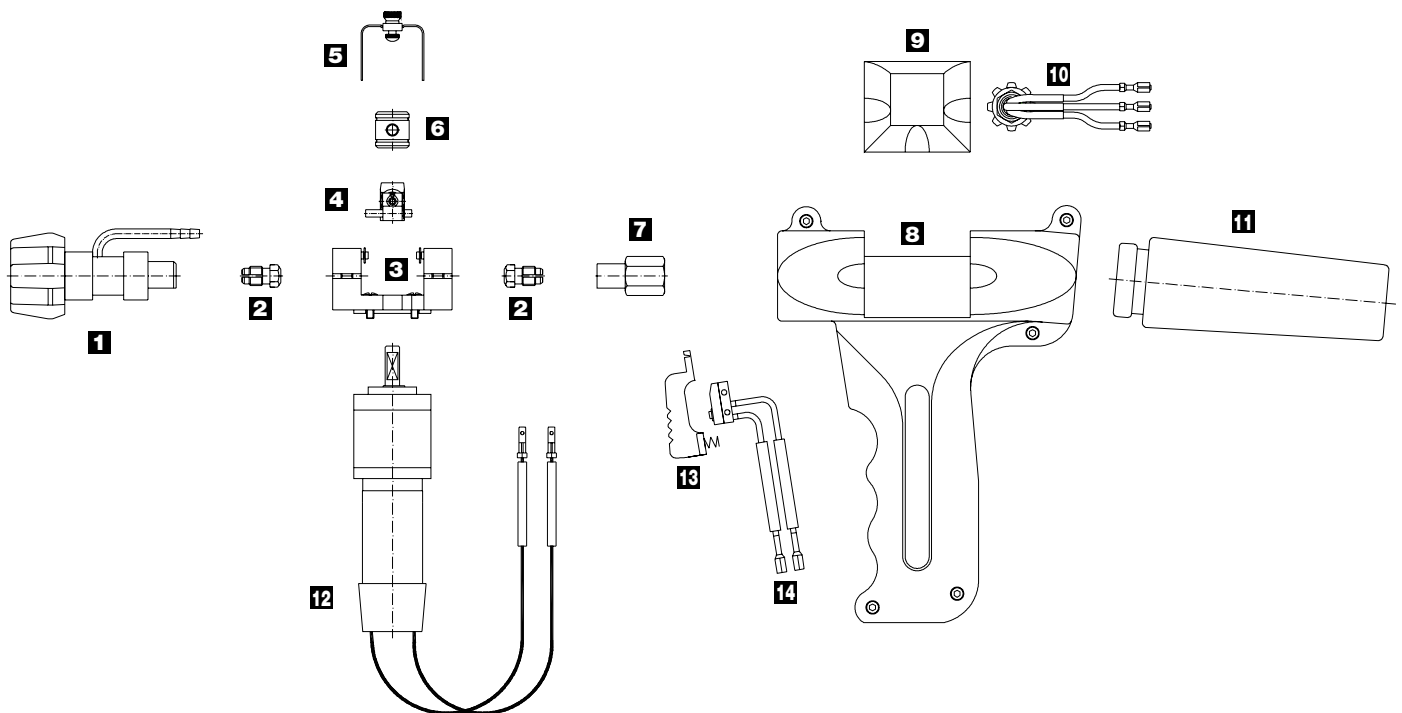
	Description	Benennung	Désignation		Cat no.	Arti.	Réf.
1	Gas nozzle	Gasdüse	<i>Buse</i>	Ø 13 mm	W 000 346 003		
2				Ø 15 mm	W 000 346 007		
3				Ø 18 mm	W 000 346 011		
4	Contact tip	Kontaktspitze	<i>Tube contact</i>	Ø 0,8 mm M8	W 000 346 015		
				Ø 1,0 mm M8	W 000 346 017		
				Ø 1,2 mm M8	W 000 346 019		
				CR - ZR M8 Ø 1,0	W 000 346 023		
				CR - ZR M8 Ø 1,2	W 000 346 025		
5	Tip adapter M8	Sockel M8	<i>Ecrou diffuseur M8</i>		W 000 346 037		
6	Insulator	Isolierhülse	<i>Bague isolante</i>		W 000 346 000		
7	Torch neck long	Pistoleneinsatz lang	<i>Lance nue longue</i>	45°	W 000 346 067		
8	Torch neck short	Pistoleneinsatz kurz	<i>Lance nue courte</i>		W 000 346 066		

CITORCH MPP 352

Push-pull manual MIG/MAG welding torches gas cooled. Separate version.

Push-pull hand - schweißspistolen
flüssiggekühlt MIG/MAG.

*Torche manuelle push-pull
soudage MIG/MAG
refroidie gaz. Version séparée.*



	Description	Benennung	Désignation	Cat no.	Arti.	Réf.
1	Torch connection	Pistolenanschluß	Connecteur de lance	W 000 346 030		
2	Clamp sleeve	Spannhülse	Ecrou	W 000 346 038		
3	Connection block	Anschlußblock	Bloc de jonction principal	W 000 346 001		
4	Pressure system	Andrucksystem	Ensemble galet presseur	W 000 346 041		
5	Stirrup lock	Spannbügel	Etrier de pression réglable	W 000 346 044		
6	Drive roll steel Ø 0.8 mm	Antriebsrolle st Ø 0.8 mm	Galet réversible acier Ø 0,8 mm	W 000 346 059		
	Drive roll steel Ø 1.0 mm	Antriebsrolle st Ø 1.0 mm	Galet réversible acier Ø 1,0 mm	W 000 346 060		
	Drive roll steel Ø 1.2 mm	Antriebsrolle st Ø 1.2 mm	Galet réversible acier Ø 1,2 mm	W 000 346 061		
	Drive roll alu Ø 1.0 mm	Antriebsrolle alu Ø 1.0 mm	Galet réversible alu Ø 1,0 mm	W 000 270 326		
	Drive roll alu Ø 1.2 mm	Antriebsrolle alu Ø 1.2 mm	Galet réversible alu Ø 1,2 mm	W 000 346 063		
7	Supply hose connection	VL - Anschluß	Connecteur câble courant	W 000 346 029		
8	Handle PP	Gehäuse	Poignée	W 000 346 075		
9	Cover	Deckel	Couvercle de protection	W 000 346 033		
10	Potentiometer 10 k Ohms red	Potentiometer	Potentiomètre 10 k Ohms rouge	W 000 346 076		
11	Rubber cover	Gummitülle	Manchon protecteur	W 000 346 069		
12	Motor PP	Getriebemotor	Moteur électrique	W 000 346 073		
13	Trigger Push-Pull	Schaltergehäuse	Gâchette Push-Pull	W 000 346 048		
14	Microswitch (2 poles)	Mikroschalter (2 pölig)	Microrupteur (2 pôles)	W 000 346 072		

CITORCH MPP 352

OERLIKON

EN DE FR

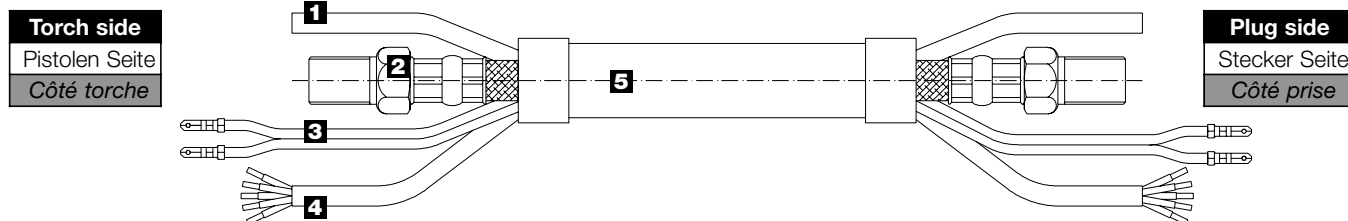
Push-pull manual MIG/MAG welding torches gas cooled. Separate version.

Push-pull hand - schweisspistolen
flüssiggeköhlt MIG/MAG.

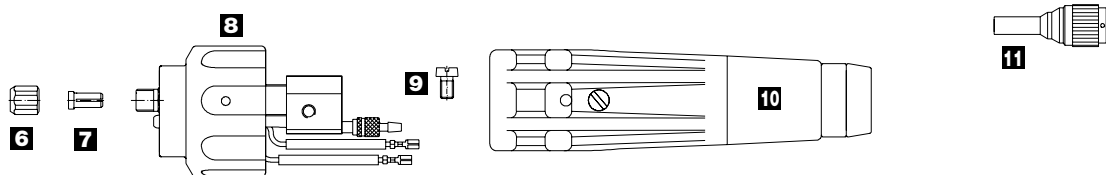
*Torche manuelle push-pull
soudage MIG/MAG
refroidie gaz. Version séparée.*



A



B



	Description	Benennung	Désignation	Cat no.	Arti.	Réf.
A	Supply hose, complete 8 m	Versorgungsleitung, kompl. 8 m	<i>Faisceau complet 8 m</i>	W 000 346 045		
1	Gas hose	Gasschlauch	<i>Tuyau gaz</i>	W 000 346 079		
2	Cable hose interior part	VL - Innenteil	<i>Câble courant + gaine rigide</i>	W 000 346 055		
3	Control wire	Steuerleitung	<i>Double fil micro</i>	W 000 346 035		
4	Control wire (5 pins)	Steuerleitung (5 polig)	<i>Câble multipolaire (5 pôles)</i>	W 000 346 028		
5	Cover hose	Mantelschlauch	<i>Gaine extérieure</i>	W 000 346 054		
B	Plug, complete EURO*	Kompaktstecker, kompl.*	<i>Connecteur complet EURO*</i>	W 000 346 031		
6	Clamping nut	Spannmutter	<i>Ecrou de pince</i>	W 000 346 036		
7	Clamping sleeve	Spannhülse	<i>Pince de gaine</i>	W 000 346 076		
8	Plug insert	Steckereinsatz	<i>Ens. partie avant</i>	W 000 346 043		
9	Holding screw	Halteschraube	<i>Vis plastique manchon gaz</i>	W 000 346 081		
10	Plug sleeve	Steckermuffe	<i>Manchon caoutchouc</i>	W 000 346 071		
11	Connector trim trio 19P	Kabelstecker trim trio 19P	<i>Prise trim trio 19P</i>	W 000 261 664		

* Without connector - Ohne Kabelstecker - Sans prise

Les illustrations, descriptions et caractéristiques sont fournies à titre indicatif.
ALWF se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis.

Die Abbildungen sowie die angegebenen Beschreibungen und Eigenschaften dienen Informationszwecken und für sind den Hersteller nicht bindend. ALWF behält sich das Recht vor, an den Geräten ohne Vorankündigung Änderungen vorzunehmen.

All views, descriptions and features are only given for information.
ALWF reserves the right to modify its products without notice.

AIR LIQUIDE
WELDING™

AIR LIQUIDE WELDING FRANCE

13, rue d'Épluchés - BP 70024 Saint-Ouen l'Aumône
95315 CERGY PONTOISE Cedex
Tel. : +33 1 34 21 33 33 - Fax : +33 1 34 21 31 30